



RM



PM FESTIVAL DE POESÍA Y MÚSICA

★ GONZALEZ Y LOS ASISTENTES + ZURITA ★
 ★ ORQUESTA DE POETAS + COCHÍNA ★
 ★ LOS MUEBLES ★

DÚO GUDDINS + VARGARA * PAULA ILABACA & YOUR OLD FAVOURITE BAND
 * POESÍA PARA SEÑORITAS * SERGIO ALFSN
 IMPROSESIÓN * MESAS REDONDAS * VIDEOS

29, 30 Y 31 DE MAYO 2014 DESDE LAS 18:30HRS * CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA * AVENIDA PROVIDENCIA 927 METRO SALVADOR *

ENTRADA LIBERADA * INFO: POESIAYMUSICAPM@GMAIL.COM * WWW.CCESPANA.COM * [\[F\] /POESIAYMUSICAPM](https://www.facebook.com/poesiamusicapm)

★ PM ★ FESTIVAL DE POESÍA Y MÚSICA

★ GONZÁLEZ Y LOS ASISTENTES + ZURITA ★

★ ORQUESTA DE POETAS + COCINA ★

★ LOS MUEBLES ★

DÚO GUBBINS + VERGARA ★ PAULA ILABACA & YOUR OLD FAVOURITE BAND
★ POESÍA PARA SEÑORITAS ★ SERGIO ALFSEN
IMPROSESIÓN ★ MESAS REDONDAS ★ VIDEOS

29, 30 Y 31 DE MAYO 2014 DESDE LAS 18:30HRS ★ ENTRADA LIBERADA

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA ★ AVENIDA PROVIDENCIA 927 METRO SALVADOR ★

INFO: POESIAYMUSICAPM@GMAIL.COM ★ WWW.CCESPANA.COM ★ [F] /POESIAYMUSICAPM

AUSPICIAN



PATROCINAN



MASTERPLAN



FESTIVAL DE POESÍA Y MÚSICA "PM": Durante 3 días se realizará en Santiago el primer festival que mezcla ambos géneros artísticos

MAGAZINE / por Fotrock / 06-05-2014 PREVIEW

"PM" es el primer festival de poesía y música que se realizará en Chile, el cual presentará por 3 días seguidos esta particular y tradicional mezcla entre el texto poético y la música. Una fusión especial en la cual el texto no es cantado, sino que se entrelaza con la música. Los días 29, 30 y 31 de mayo en el Centro Cultural de España, se podrá ver y escuchar a "González y Los Asistentes + Zurita", "Orquesta de poetas + Cocilña", "Los Muebles" y "Poesía para señoritas". La entrada para asistir es absolutamente liberada.

El festival PM, además de música y poesía en vivo, tendrá actividades asociadas. Las actividades comenzarán a las 18:30 hrs. con una "mesa redonda" de conversación (excepto el primer día), para dar paso a la música en vivo, fusionada con textos poéticos en sus múltiples posibilidades.

Los organizadores y gestores del festival cuentan, *"Consideramos importante dar a conocer y mostrar a sus cultores y su producto artístico que mezcla dos medios desde siempre estrechamente vinculados, y los transforma en una unidad nueva y original, con proyección en el tiempo ya que sus formas, cruces y estilos, son inagotables... Para el público es la oportunidad de ver a diferentes artistas en un solo lugar con una programación variada y coherente. Para los artistas es un espacio de interacción, discusión, generación de influencias y una mutua retroalimentación tanto entre ellos como con el público. Es la posibilidad de que se forme un circuito que permanezca en el tiempo... El Festival PM pretende ser el primero de muchos, que una vez al año se junten nuevos cultores y se vea reflejado el estado del movimiento en un encuentro de ideas, propuestas estéticas, mezcla de disciplinas y proyectos artísticos que aporten y cuestionen el estado actual de las cosas"*.

Programa y horarios

Jueves 29 de mayo

18:30 - 19:30 hrs. Improsesión

19:30 - 20:00 hrs. Discurso de bienvenida

20:00 - 20:20 hrs. DÚO GUBBINS + VERGARA

20:30 - 21:30 hrs. GONZALEZ Y LOS ASISTENTES +

ZURITA

Viernes 30 de mayo

18:30 - 19:30 hrs. Mesa redonda

19:30 - 20:30 hrs. Improsesión

20:30 - 21:00 hrs. PAULA ILABACA + YOUR OLD

FAVOURITE BAND

21:00 - 22:00 hrs. ORQUESTA DE POETAS + COCINA

Sábado 31 de mayo

18:30 - 19:30 hrs. Mesa redonda

19:30 - 20:30 hrs. Improsesión

20:30 - 20:45 hrs. SERGIO ALFSEN

20:45 - 21:10 hrs. POESÍA PARA SEÑORITAS

21:15 - 22:15 hrs. LOS MUEBLES

"PM" FESTIVAL DE POESÍA Y MÚSICA / 29, 30 y 31 de mayo / Centro Cultural de España.

Av. Providencia 927. Metro Salvador. Desde las 18:30 hrs. Entrada liberada.

GONZÁLEZ Y LOS ASISTENTES

• ZURITA

Guitares de la poesía en vivo, emparentados con el spokenword en su versión rock; en 10 años de carrera han encontrado un lenguaje que los hace característicos herederos de la tradición poética chilena y el rock simple y directo, con textos propios y de autor. En el año 2010 se produce una colaboración entre el grupo y el poeta Raúl Zurita, que culmina en la edición del disco Desiertos de amor (2011).



LOS MUEBLES

(Colectivo Casagrande)

Los Muebles son la extensión musical de un proyecto político más amplio, gestado hace once años al interior de un taller de la Fundación Neruda, y vinculado a las vistosas actividades que al respecto ha desarrollado el colectivo Casagrande (responsable, entre otras cosas, de los "bombardeos de poemas" sobre Santiago, Dubrovnik y Génova).

ORQUESTA DE POETAS + COCINA

Orquesta de Poetas nació a comienzos de 2011, a partir de la reunión de cuatro escritores y músicos interesados en estudiar y experimentar en el cruce de ambos campos. En este proceso, han desarrollado distintos procedimientos y técnicas, desde la superposición de voces a capella e improvisaciones vocales no verbales, hasta el uso de loops y efectos digitales del ámbito de los djs y la música electrónica, en relación con lenguajes musicales que abarcan tanto la música latinoamericana como el jazz o el rock. En 2013 graban y filman una intervención sonora en vivo del libro aleatorio. A veces cubierto por las aguas del poeta Carlos Cocina.



DÚO GUBBINS- VERGARA

Sebastián Vergara (Santiago, 1978), compositor musical y Martín Gubbins (Santiago, 1971), poeta, artista y editor, trabajan en colaboración hace ocho años. En sus diversas exploraciones se han planteado como eje de trabajo la dilución de las líneas divisorias tradicionales entre composición e interpretación sonora, y entre música y poesía, generando obras a partir de diálogos sucesivos en los que se interrogan tanto las metodologías, como los cánones de sus disciplinas de origen.



PAULA ILABACA + YOUR OLD FAVOURITE BAND

Gato Extrajero en las guitarras y en las bases Yanke Sepulveda, acompañan a la poeta y performer Paula Ilabaca, presentando fragmentos de su libro inédito "Penínsulas". Juntos somos Your old favourite band.



SERGIO ALFSEN

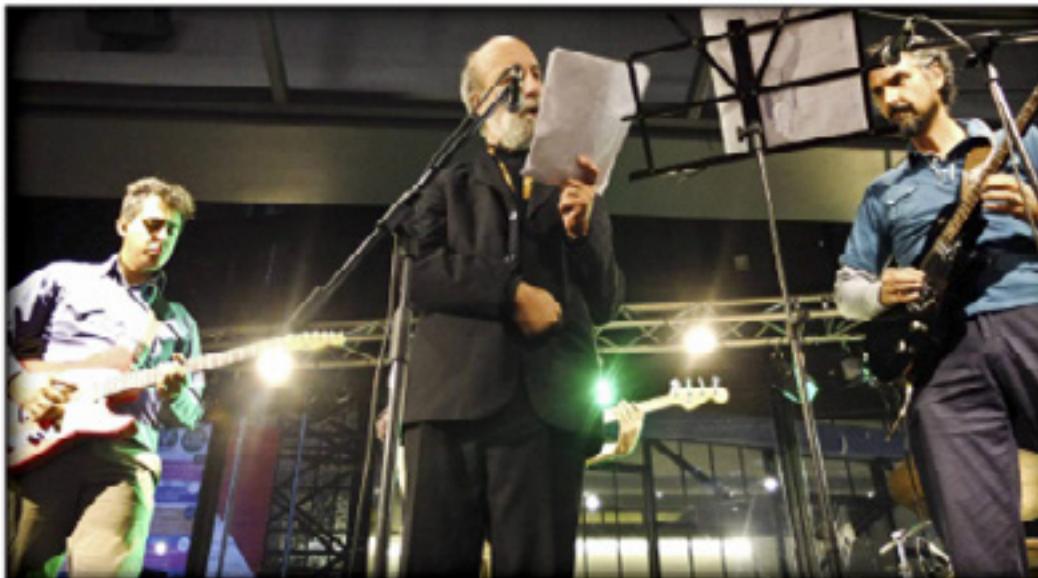
Sergio Alfsen-Romussi nació en el puerto de Valparaíso, Chile, el año 1981. Cursa estudios humanísticos en distintas universidades. Mochileó de la América profunda y autodidacta en las artes visuales, publica los poemarios Tollmèsis (2009), Entredagua (2011), Metamérica (2012) y Supernaturaliza (2014) por JC Sdez Editor. Vive en Santiago de Chile.



Festival experimental mezcla letras, rock y sonidos electrónicos

Combinado de poetas y músicos salta a las pistas en Providencia

Raúl Zurita y Los Asistentes en una actuación anterior.



JAZMIN LOZAS F.

Poesía y música serán una sola en el encuentro que empieza mañana en el Centro Cultural de España (Providencia 927); durante tres días, poetas y músicos subirán al escenario para brindarle al público un espectáculo que combina la lectura de poemas y la ejecución de melodías de rock, sonidos electrónicos u otros.

La actividad será inaugurada esta noche en el bar Liguria de Manuel Montt –a las 20 horas– con una fiesta que incluye una pequeña muestra de esta fusión de géneros.

El Festival de Música y Po-

El encuentro se inaugura esta noche en el Liguria y se desarrollará en el Centro Cultural de España entre jueves y sábado.

sía, como se titula la actividad, pretende acumular muchas versiones a partir de ahora, según comentan los productores, Gonzalo Henríquez y Federico Eisner, quienes han organizado este encuentro considerando el desarrollo que ha mostrado este tipo de espectáculo.

“Estos recitales son parte de una tradición que existe desde los inicios de la música electrónica,

es y en ella nos hemos formado muchos artistas”, comenta Eisner.

Las tres jornadas del encuentro (jueves, viernes y sábado) se extenderán entre las 18.30 y las 22.30 horas. La de mañana partirá con un número de improvisación e incluye la actuación conjunta de Raúl Zurita y el grupo Los Asistentes, que ya han

grabaron un disco (*Desiertos de amor*).

“Diría que este híbrido que mezcla poesía y música ha fluido naturalmente en nuestro caso. Raúl cuenta en su experiencia con acciones poéticas, con performances, por lo que se ha sentido muy cómodo. La música de Los Asistentes, por el otro lado, es simple y directa, por lo que nos hemos acoplado muy bien”, comenta Gonzalo Henríquez, líder de esa banda, quien dice que esta disciplina es como una vertiente contemporánea de la tradición de relatos oral.

“Queremos hacer visible esta fusión, con la idea de que el pú-

Distorsión de sonidos

In programación del Festival de Música y Poesía incluye la realización de mesas redondas durante viernes y sábado. Uno de esos espacios reunirá a artistas del encuentro con la idea de que comparten con el público acerca de su trabajo. El otro estará dedicado al análisis de la relación entre poesía y ruido.

“Ruido puede considerarse todo lo que es distorsión: muchas voces superpuestas, música muy fuerte, sonidos no identificados, gritos. El objetivo es hacer una reflexión acerca de la función que tiene en la poesía”, explica Federico Eisner.

blico se interese y vea un espectáculo que también es teatral”, agrega.

El festival continuará el viernes con la presentación, entre otros, del poeta Carlos Cocina y la Orquesta de Todos. Además de esa lectura conjunta, la agrupación dará a conocer poemas propios y de autores como el francés Arthur Rimbaud y el brasileño Oswald de Andrade.

Federico Eisner, miembro de la Orquesta de Todos, también forma parte de la programación del sábado, día en que acompañará a la autora Eli Neira en el segmento “Poesía para señoras”.

Se trata de una lectura inspirada en anteriores intervenciones de la poeta en fiestas donde recibía textos “supuestamente” compuestos y delicados, “aunque no lo son”, según explica el músico y productor.







